



# INFO POINT N.5

DELLA DIREZIONE DELLA SEZIONE ARBITRALE

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS  
**SWISSLOS**

**BancaStato**  
BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO

amag Ticino 

 **assimedia**  
servizi assicurativi

**ACERBIS**



**la tettoia®**

Coperture giocatori  
fisse e mobili

**G A I A**  
LINE

Arredo spogliatoi  
Contenitori rifiuti  
Portaombrelli



**CICLOPARK®**

Coperture e  
parcheggio cicli



**ST**  
VITRINEN

Albi - Bacheche



**VANERUM**  
Lavagne - Schermi



**büwa**  
Armadietti

**MARINOBERNASCONI SA**

Via Argine 3 - Zona industriale 1 - CH 6930 Bedano - Tel. +41 (0)91 935 40 50 - Fax +41 (0)91 935 40 55  
www.marinobernasconi.ch - bedano@marinobernasconi.ch



Edizione dicembre, 2017

Ospite di **INFO POINT** numero 5 è il responsabile tecnico del Team Ticino Vincent Cavin. Dopo aver giocato ad alti livelli, a fine carriera ha assunto un ruolo importante nella formazione dei giovani calciatori della nostra regione.

Buona lettura.

*Direzione della sezione arbitrale*





## INDICE:

### Lettera del preposto

1. Piano dei corsi di formazione e di aggiornamento girone di ritorno 2017/2018
2. Sedute della direzione della sezione arbitrale
3. Elenco debuttanti autunno 2017
4. Arbitri promossi nel girone di andata 2017/2018
5. Arbitri Footeco
6. Il comitato della FTC
7. L'angolo dei talenti
8. L'angolo delle promesse
9. Questionario-concorso
10. Discussione obbligatoria autunno 2017
11. Genitori, allenatori, dirigenti e giocatori, abbiate cura dei nostri arbitri
12. L'ospite
13. L'angolo dei mini arbitri
14. Curiosità
15. Nuovo organigramma stagione 2017/2018



Responsabile arbitri FTC Silvio Papa

Cari colleghi,

il girone d'andata è giunto al termine e malgrado le solite lamentele che fanno parte dell'inventario possiamo considerarci soddisfatti di quanto è stato fatto. In questa prima parte di stagione abbiamo effettuato più di 300 tra ispezioni e accompagnamenti, la maggior parte con esito positivo. Non nego che alcuni risultati non hanno rispecchiato le aspettative ed ora sta a noi dirigenti apportare dei correttivi per migliorare coloro le cui prestazioni sono risultate insoddisfacenti.

Reclutamento nuovi arbitri:

Il reclutamento è stato un "flop", solo otto candidati hanno terminato positivamente il corso ma due di essi sono già ai "box", due hanno bocciato il test fisico, quattro quello teorico e altri cinque non si sono neppure presentati. Se al termine della scorsa stagione ero soddisfatto in quanto la ruota cominciava a girare per il verso giusto ora, forse anche a causa di quanto successo sui campi verso la fine della scorsa stagione, il reclutamento è diventato più difficile. La nostra commissione partecipa a un'azione a livello Nazionale denominata "diventa arbitro", speriamo che la stessa porti i suoi frutti. Ribadisco che siamo a disposizione delle società per qualsiasi informazione, che siamo a disposizione per incontrare eventuali interessati e che mettiamo a disposizione delle società del materiale pubblicitario. Il prossimo corso per candidati arbitri si terrà nel corso dei mesi di febbraio/marzo 2018. Le date esatte possono essere rilevate nel piano dei corsi inseriti nel presente opuscolo.

I mondiali di Russia si avvicinano a passi da gigante; come vengono scelti e come si preparano gli arbitri? Il tutto vi sarà svelato da Massimo Busacca nella conferenza organizzata dalla nostra commissione lunedì 29 gennaio 2018. Vi invito già da ora a voler consacrare un po' del vostro tempo libero e di voler partecipare attivamente a questo nuovo evento.

Concludo ringraziando tutti voi per l'impegno profuso in questa prima parte di campionato e colgo l'occasione per inviare a voi e alle vostre famiglie i migliori Auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

Silvio Papa

Preposto arbitri FTC



## 1. PIANO DEI CORSI DI FORMAZIONE E DI AGGIORNAMENTO GIRONE DI RITORNO 2017/18



Responsabili  
Sergio Riva e Michele Cassiani



### FEDERAZIONE TICINESE DI CALCIO - COMMISSIONE ARBITRI Piano dei corsi campionato 2017/18 (primavera)



Data	Orario	Luogo		Partecipanti	Descrizione corso	Direzione
<b>1. Formazione continua dei quadri CA FTC</b>						
LUN 12.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	Istruttori	Preparazione DOP	Cassiani
<b>2. Formazione continua degli arbitri</b>						
GIO 15.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
SAB 17.02	08.30-11.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
MAR 20.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
MER 21.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
GIO 22.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
SAB 24.02	08.30-11.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
LU 26.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
MAR 27.02	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	tutti conv. Clubcorner.ch	Discussione Obbligatoria	Cassiani
<b>3. Condizione fisica</b>						
SAB 24.02	14.30-16.30	Rivera	Centro Sportivo	A-AA 14.30 (II lega) - 15.00 (III + AA)	Test fisico (FIFA: II inter/II reg./III/AA)	Riva
MER 28.02	19.30-21.30	Rivera	Centro Sportivo	A-AA 19.30 (III + AA) - 20.00 (II lega)	Test fisico (FIFA: II inter/II reg./III/AA)	Riva
LUN 05.03	19.30-21.30	Rivera	Centro Sportivo	A-AA recupero	Recupero test	Riva
<b>4. Formazione degli arbitri assistenti</b>						
MAR 06.02	19.30-22.00	Giubiasco	sede FTC	AA candidati AA	corso di formazione	Palmieri
<b>5. Formazione di base degli arbitri gruppo talenti e promesse</b>						
SAB 24.02	14.30-15.00	Rivera	Centro sportivo	G-TAL conv. Clubcorner	test fisico	Riva S
da definire	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	G-TAL gruppo talenti	1. serata obbligatoria	Bianchi F.
da definire	19.30-22.30	Giubiasco	Sede FTC	G-PRO gruppo promesse	1. serata obbligatoria	Keever S.
<b>6. Formazione di base degli arbitri debuttanti</b>						
LUN 19.02	19.30-21.30	Giubiasco	Sede FTC	A deb candidati iscritti accompagnati	Serata di presentazione/conoscenza	Hunziker
SAB 24.02	09.00-17.30	Rivera/FTC	Centro Sportivo	A deb candidati ammessi	Corso di formazione-parte 1	Hunziker
SAB 03.03	13.00-17.30	Giubiasco	Sede FTC	A deb candidati ammessi	Corso di formazione-parte 2	Hunziker
DOM 04.03	08.30-17.30	Giubiasco	Sede FTC	A deb candidati ammessi	Corso di formazione-parte 3	Hunziker
LUN 12.03	19.30-22.00	Giubiasco	Sede FTC	A deb candidati ammessi	Corso di formazione-parte 4	Hunziker
LUN 23.04	19.30-22.00	Giubiasco	Sede FTC	A deb candidati che hanno superato il test	corso di formazione-approfondimento	Hunziker
<b>7. Arbitri Footeco</b>						
Da definire	18.30-19.30	Giubiasco	Sede FTC	A Foot arbitri footeco	Corso di aggiornamento	Hunziker
Da definire	18.30-20.00	Giubiasco	Sede FTC	A Foot nuovi arbitri Footeco	Corso di formazione	Hunziker
<b>8. Mini Arbitri</b>						
SAB 24.02	09.00-11.00	Rivera	Centro Sportivo	mA nuovi mini arbitri	Corso di formazione-Test fisico	Palmieri
SAB 03.03	08.30-11.30	Giubiasco	Sede FTC	mA nuovi mini arbitri	Corso di formazione	Palmieri
MAR 13.03	18.30-20.00	Giubiasco	Sede FTC	mA nuovi mini arbitri	Corso di formazione	Palmieri
<b>9. Corso ispettori</b>						
Da definire			da definire	isp	Corso di formazione	Papa

Vacanze Carnevale 10.2-18.02 / Carnevale Bellinzona 11.02 / Inizio campionato 4 marzo

VI RENDIAMO ATTENTI CHE NON VERRANNO INVIATE CONVOCAZIONI PERSONALI. LA DATA CHE VI RIGUARDA E' REGISTRATA IN CLUB CORNER.

MODIFICHE DI DATE SOLO PREVIO ACCORDO CON IL SEGRETARIATO FTC O CON IL PREPOSTO.



## 2. SEDUTE DELLA DIREZIONE DELLA SEZIONE ARBITRALE

La prima riunione della nostra commissione si è tenuta il 4 settembre e l'argomento principale è stato la valutazione dei test fisici e della discussione obbligatoria. Per quanto riguarda i test fisici il risultato si può considerare buono per contro il test teorico non ha raggiunto le aspettative. Stiamo valutando i correttivi per i corsi futuri.

Alcune società hanno scritto lamentandosi del comportamento di alcuni arbitri; dopo un piccolo sondaggio ci siamo resi conto che alcune lamentele rispecchiano l'accaduto per cui sarà necessario riaprire il capitolo della professionalità.

Troppi arbitri inviano il rapporto di gara in ritardo impedendo la comunicazione delle sanzioni nei tempi previsti dal regolamento. Questi ritardi verranno "tassati" con Fr. 50.00.

Per quanto riguarda l'istruzione, oltre ai filmati FTC e UEFA abbiamo a disposizione ulteriori video che ci vengono forniti da una ditta specializzata.

Gestione delle panchine: prossimamente tramite il gruppo di lavoro GISI incontreremo gli allenatori di 2 inter, 2. e 3. Lega e uno dei temi sarà quello del comportamento sulle panchine. Purtroppo da parte nostra abbiamo rilevato che tra gli arbitri e gli arbitri assistenti non vi è una linea uniforme di giudizio; taluni troppo buoni e altri troppo severi. E' giunta l'ora di unificare i giudizi.

36 sono gli arbitri attualmente indisponibili a causa di congedi, lavoro e studio. Troppi in relazione con l'effettivo.

Dai rapporti di ispezione si sono rilevate molte insufficienze dal lato fisico. Alcuni arbitri sono stati relegati per questo motivo in quanto non è ammissibile che un arbitro non regga il ritmo di una partita. Bisognerà verificare l'idoneità fisica di alcuni arbitri tramite test fisici.

Temi della prossima discussione obbligatoria: sputo, lancio di oggetti e falli grossolani.

Altro tema scottante la diminuzione del numero degli arbitri e i troppi arbitri che richiedono congedo. Abbiamo incontrato la stampa nel tentativo di dare uno scossone al reclutamento specialmente da parte delle società. Noi siamo a disposizione!

Il 23 novembre la direzione della sezione arbitrale ha incontrato, per uno scambio di vedute, il comitato della FTC.



### 3. ELENCO DEBUTTANTI AUTUNNO 2017

Hanno concluso il corso i seguenti 8 candidati:

Crippa	Mattia	2002	AS Riarena	ex mini A
Vescio	Giovanni	1989	FC Pedemonte	
Golub	Josip	1980	AS Gorduno	
Curti	Sergio	1988	FC Rapid Lugano	
Aksoy	Fatih	1988	FC Lugano	
Delmenico	Mattia	1996	AC Ravecchia	
Djukanovic	Milan	1986	FC Bodio	
Mallouh	Jack	2000	FC Chiasso	

Purtroppo da notare che gli iscritti erano 19 e 5 di loro non si sono neppure presentati. Due non hanno superato il test fisico e quattro quello teorico per cui sono stati tolti dall'elenco dei debuttanti. Dunque solo 8 hanno iniziato l'attività numero nettamente insufficiente per far fronte alle partenze.





#### 4. **ARBITRI PROMOSSI NEL GIRONE DI ANDATA 2017/18**

Londino	Maurizio	1996	2. Lega
Villani	Giovanni	1999	4. Lega
Adili	Izeir	1999	5. Lega
De Sousa	Gianni	1988	5. Lega
Majic	Mateo	1999	5. Lega
Sousa Helder	Manuel	1982	5. Lega
Burzic	Dzermal	1987	5. Lega
Yildirim	Mehmet Eralp	1998	5. Lega





Responsabile footeco Nicola Hunziker

## 5. **ARBITRI FOOTECO**

*Eccovi il nuovo gruppo di arbitri formati per la direzione delle partite Footeco. Alcuni di essi per motivi vari sono stati tolti dall'elenco. In grassetto i nuovi.*

### **Elenco arbitri footeco stagione 2017/18 (in grassetto i nuovi):**

1. Aprile	Francesco	1998
2. <b>Bianchetti</b>	<b>Emanuele</b>	<b>1998</b>
3. <b>Busacchi</b>	<b>Marc</b>	<b>2000</b>
4. Cetaj	Fisnik	1996
5. Cirulli	Christian	1998
6. Conti	Simone	1999
7. Djokic	Danijel	1998
8. Eykat	Sahim	2000
9. Faillace	Marco	2000
10. Ferreira	Francisco	1997
11. Gashi	Betim	1998
12. <b>Gianotti</b>	<b>Nicolas</b>	<b>1999</b>
13. Hagos Teklemariam	Bereket	1998
14. Majic	Mateo	1999
15. Matic	Irian	1998
16. Mazzei	Simone	1999
17. Miceli	Christian	1996
18. Miloloza	Niko	1998
19. Moro	Jairo	1999
20. Özyüreck	Osman	1999
21. <b>Preziosi</b>	<b>Gabriele</b>	<b>2000</b>
22. Rondalli	David	2001
23. Stevanovic	David	2000
24. Villani	Giovanni	1999
25. Vingione	Alessandro	1997
26. Yildirim	Mehmet Eralp	1998
27. Zeitin	Johannes	1999



## 6. IL COMITATO DELLA FEDERAZIONE TICINESE DI CALCIO ELETTO IN OCCASIONE DELL'ASSEMBLEA DEI DELEGATI DELLA FTC DEL 25 AGOSTO 2017



Da sinistra a destra Avv. Fulvio Biancardi, Manuel Papa, Silvano Beretta, Marco Baroni, Angelo Elia, Karl Engel, Riccardo Valsangiacomo.



Nella seduta di comitato dello scorso 11 ottobre sono state distribuite le cariche all'interno delle varie sezioni:

Presidente:	<b>Avv. Fulvio Biancardi</b>
Vice presidente:	<b>Manuel Papa</b>
Presidente sezione tecnica	<b>Silvano Beretta</b>
Sostituto	Angelo Elia
Presidente sezione disciplinare	<b>Riccardo Valsangiacomo</b>
Sostituto	Avv. Fulvio Biancardi
Presidente sezione finanziaria	<b>Karl Engel</b>
Membro	Avv. Fulvio Biancardi
Sostituto	Manuel Papa
Presidente sezione infrastrutture	<b>Marco Maria Baroni</b>
Sostituto	Karl Engel
Presidente sezione pubbliche relazioni	<b>Manuel Papa</b>
Sostituto	Marco Maria Baroni
Presidente sezione amministrativa	<b>Angelo Elia</b>
Sostituto	Riccardo Valsangiacomo
Preposto sezione arbitrale	<b>Silvio Papa</b>
Sostituto	Domenico Palmieri
Membro (rappresentante comitato)	Riccardo Valsangiacomo



Responsabile talenti Francesco Bianchi



Collaboratore Luca Gut

## 7. L'ANGOLO DEI TALENTI

Gruppo arbitri talenti girone di ritorno 17/18:

### ARBITRI

Risi	Esteban	1996	Academy
Jerkic	Bojan	1994	Academy
Riva	Nicola	1995	2 lega inter
Jevremovic	Zarko	1996	2 lega
Madanchi	Matiar	1994	2 lega / U 16
Londino	Maurizio	1996	2 lega
Jerkic	Dragan	1998	3 lega
Monteiro	Samuel	1998	3 lega
Matic	Irian	1998	4 lega

### ASSISTENTI

Josic	Bosko	1993	Academy
Caglioti	Marco	1995	Academy
Mannamplakal	Santhosh	1990	2 inter

*Il gruppo talenti non ha subito modifiche ma siamo fiduciosi e a breve vedremo qualche faccia nuova.*



## CONSIDERAZIONI GENERALI TRATTE SULLA BASE DEI RAPPORTI DI ISPEZIONE

- **Come iniziare la gara?** Un inizio troppo prudente con un metro eccessivamente stretto non giova al controllo della gara. Quello che più aiuta è l'accuratezza delle decisioni, la precisione degli interventi. Occorre far capire ai giocatori quali sono le vostre intenzioni nella direzione di gara: se volete lasciare giocare le due squadre, fatelo capire esplicitamente (“vi lascio giocare, ma rispettate il mio metro”).  
Siate precisi soprattutto dove siete misurabili (situazioni chiare e inequivocabili di falli e sanzioni), evitando concessioni lampanti.
- **Peso del primo giallo:** deve essere chiaro per tutti, misurabile, deve dare il senso della vostra presenza. Se la gara vi offre l'occasione, non lasciatela passare. Se non siete sicuri se dare un giallo oppure no, meglio non darlo perché ciò condizionerebbe negativamente il prosieguo della vostra gara. Ciò non significa tuttavia fare concessioni (vedi sopra).
- **Sensibilità calcistica:** se la gara cambia volto e caratteristiche, l'arbitro non può rimanere fedele al suo metro iniziale, al suo ritmo. Deve adeguarsi al cambio di intensità e di situazioni (maggiore presenza, maggiore vicinanza, maggiore precisione). Fare sentire che ci siete, con la voce, con il fischio, con la vicinanza fisica.Cogliere l'occasione propizia.
- **Non complicatevi** inutilmente la vita, non andate a cercare il pelo nell'uovo nei momenti finali della gara.
- **Evitare errori banali** di non conoscenza delle regole o di mancata applicazione delle direttive. Spesso i giocatori non sono così “ignoranti in materia” come crediamo.



- **Fatevi rispettare**, dimostrate fermezza, tutelate la vostra autorità, non accettate dall'inizio atteggiamenti arroganti nei vostri confronti oppure segnali di proteste continue. Mettere un limite chiaro a questi atteggiamenti, prendere le sanzioni disciplinari conformi (chi viene da lontano a gesticolare e gridare deve essere ammonito). Comunicate chiaramente cosa non intendete tollerare, protegetevi, se non lo fate ai primi segnali, poi sarà difficile intervenire. Quando parlate con un giocatore che volete riportare a comportamenti più calmi, usate il LEI, così da responsabilizzare il giocatore sul suo agire (per es. LEI sta andando incontro a una sanzione, il SUO comportamento non è accettabile, SIA più corretto nei miei confronti, LEI è responsabile delle sue azioni, non IO). Evitate di dire "IO l'ammonisco, IO la butto fuori". Non occorre urlare né perdere la calma, ma essere fermi e decisi. Non indietreggiare perché questo è un invito a chi protesta ad avanzare.
- **Non parlate troppo**, non giustificatevi per ogni piccola cosa. Comunicazioni brevi, sbrigative, efficaci. Se il giocatore vuole fare valere le sue ragioni a tutti i costi, la discussione deve essere troncata e il gioco fatto riprendere.

Se arbitrate in terna, date direttive chiare. Cosa volete, cosa non volete, chi fa cosa in determinati casi.

*Francesco Bianchi*  
(Responsabile gruppo talenti)



Responsabile promesse Sascha Kever

## 8. L'ANGOLO DELLE PROMESSE



### Aggiornamento attività Gruppo Promesse

Con la stagione 2016/17 la Sezione Arbitrale ha dato vita al gruppo promesse, inteso a dare una formazione di base avanzata ad un gruppo limitato di arbitri che già nei primissimi anni di attività -secondo criteri di selezione legati all'anagrafe, la condizione fisica e le prestazioni sul campo- mostra potenziale superiore alla media. L'obiettivo è quello di funzionare da serbatoio per il gruppo talenti, offrendo arbitri già formati in alcuni ambiti essenziali, permettendo di partire da un livello più elevato. Ciò si è reso necessario a fronte dell'esigenza di presentare arbitri sempre più giovani per la Referee Academy, ovvero per coloro che mirano all'élite del calcio nazionale.

Nella sua prima stagione di attività il gruppo promesse ha lavorato con 13 arbitri, di cui tre (Dragan Jerkic, Irian Matic e Samuel Monteiro) sono stati passati al gruppo talenti. Per i partecipanti al programma sono divenute abitudine alcune usanze decisamente atipiche per i giovanissimi, ovvero l'obbligatorietà del test fisico, il confronto con una quantità di questionari teorici decisamente superiori alla media (per sensibilizzare gli arbitri sull'importanza delle conoscenze tecniche), il controllo del peso e l'incarico di svolgere un'autovalutazione scritta dopo ogni partita arbitrata.

Attualmente il gruppo si è ridimensionato, sia per le uscite verso i talenti, tanto per la rinuncia degli arbitri confrontati al servizio militare o a soggiorni di studio che per alcuni risultati non edificanti. Sono però già stati identificati dei candidati al gruppo e il processo di selezione continua in maniera perpetua ergo, nessuno è escluso in partenza!

#### *Gruppo Promesse*

**Simone Conti** (1999, allievi A)

**Mateo Majic** (1999, allievi A)

**David Stevanovic** (2000, allievi A)

**Giovanni Villani** (1999, 4 lega)

**Mehmet E. Yildirim** (1998, 5 lega)

#### *Candidati*

**Emanuele Bianchetti** (1998, allievi B)

**Marc Busacchi** (2000, allievi B)



Il lavoro nella stagione entrante sarà simile a quello dell'anno precedente, dando particolare peso alle conoscenze tecniche, alla condizione fisica e ad alcuni aspetti fondamentali nei primi anni di attività: la posizione in campo, il ruolo dell'arbitro sul campo (direttore di gara) e la professionalità (preparazione della partita, comportamento, ecc.).

Il processo formativo viene seguito da un numero limitato di istruttori e, anche a livello di ispettori sul campo, grazie alla cerchia ristretta di persone coinvolte (i ringraziamenti vanno in particolare a Devis Dettamanti, Fabio Meli e Alessandro Poli), si mira ad ottenere una linea di valutazione uniforme che permetterà di aiutare ancor più gli arbitri coinvolti e garantirne una più precisa formazione.

Per tirare un primo bilancio provvisorio occorrerà però attendere ancora diverse stagioni, seppur la primissima impressione sia positiva.

Sascha Kever

*(responsabile gruppo promesse)*





Fonte: gsolaudense.it

## 9. QUESTIONARIO – CONCORSO

Eccovi le soluzioni del secondo questionario pubblicato su INFO POINT N. 4:

1. C (NB in 3. Lega cambi liberi per cui l'arbitro deciderà il recupero in base all'eventuale perdita di tempo)
2. B
3. A
4. A
5. C

Il vincitore è risultato:

**Savo Cvjetinovic**





Vi sottoponiamo cinque domande sulle regole di gioco, le risposte possono essere inviate a [papa.silvio@football.ch](mailto:papa.silvio@football.ch) entro il 10 gennaio. Tra tutti coloro che invieranno tutte le risposte esatte verrà sorteggiata una tenuta da arbitro completa.

**1. Dopo un intervento falloso di un giocatore della squadra A, che è stato sanzionato con il cartellino giallo, l'arbitro chiama in campo il soccorritore il quale presta le cure al giocatore della squadra B. Come si deve comportare l'arbitro nei confronti del giocatore che è stato curato?**

- a) Lo invita a lasciare il campo, lo stesso potrà rientrare dopo l'autorizzazione dell'arbitro. Riprenderà il gioco per il motivo che è stato interrotto.
- b) L'arbitro riprende il gioco per il motivo con cui è stato interrotto, il giocatore della squadra B può rimanere sul terreno da gioco.
- c) E' facoltà del giocatore infortunato scegliere se rimanere in campo o uscire dallo stesso. L'arbitro riprende il gioco per il motivo con cui lo stesso è stato interrotto.

**2. Come mi devo comportare se una partita di coppa BancaStato finisce in parità?**

- a) Allievi A e B tempi supplementari e calci di rigore. Allievi C e D subito i calci di rigore.
- b) Per tutte le categorie degli allievi si dovranno battere, al termine dei tempi regolamentari, i calci di rigore per designare il vincitore.
- c) Per tutte le categorie degli allievi, al termine dei tempi regolamentari, si dovranno effettuare due tempi supplementari di 15 minuti, in caso di nuova parità si designerà il vincitore tramite i calci di rigore.



**3. Quante sono le sostituzioni ammesse in partite di Coppa Ticino attivi?**

- a) Cambi volanti.
- b) Tre sostituzioni.
- c) Quattro sostituzioni.

**4. Una squadra beneficia di un calcio di punizione indiretto nella propria area di rigore. Un difensore gioca il pallone in direzione del proprio portiere il quale non può impedire al pallone di entrare in porta. Che decisione deve prendere l'arbitro se il pallone è entrato in porta senza essere stato toccato?**

- a) L'arbitro fa ripetere il calcio di punizione indiretto.
- b) L'arbitro ordina un calcio d'angolo.
- c) L'arbitro riprende il gioco con un calcio di rinvio dalla porta.

**5. In occasione di un calcio d'angolo, il giocatore che lo ha battuto, visto che un avversario stava per impossessarsi del pallone, rincorre il pallone e lo calcia lontano con i piedi. Decisione dell'arbitro?**

- a) Il gioco continua in quanto non vi è stata infrazione.
- b) Interrompe il gioco e ordina la ripetizione del calcio d'angolo.
- c) Interrompe il gioco e concede un calcio di punizione indiretto alla squadra avversaria.



## 10. **DISCUSSIONE OBBLIGATORIA AUTUNNO 2017**

Nel corso della discussione obbligatoria è stato sottoposto agli arbitri un questionario composto da 13 domande con risposte a scelta multipla. Non entriamo nel merito dei risultati, l'e-mail inviato a tutti gli arbitri il 31 agosto è sufficientemente chiaro, ma è doveroso indicare i nominativi di coloro, a dire il vero un po' pochini, che hanno risposto esattamente alle 13 domande:

1. *Caglioti Marco*
2. *Cerutti Armando*
3. *Conti Marzio*
4. *Da Silva Antonio Filipe*
5. *Gentile Ciro*
6. *Gianotti Nicholas*
7. *Jerkic Dragan*
8. *Marcianò Elio*
9. *Minervino Antonio*
10. *Rege Colet Luca*
11. *Riva Nicola*
12. *Rizzo Giuliano*



Ultima ora:

## I MONDIALI DI RUSSIA SI AVVICINANO

La direzione della sezione arbitrale ha il piacere di invitarvi

**LUNEDÌ 29 GENNAIO 2018**

**Aula magna SUPSI a Canobbio ore 19.45**

alla conferenza dai temi

- 1. COME VENGONO SCELTI E COME SI PREPARANO GLI ARBITRI PER I MONDIALI / TECNOLOGIA**
- 2. IL FAIR PLAY**

**RELATORE:  
MASSIMO BUSACCA**



La serata è aperta al pubblico



## 11. Genitori, allenatori, dirigenti e giocatori, abbiate cura dei nostri arbitri

Girando per i campi se ne sentono di tutti i colori: dal più tenero “arbitro cornuto” fino a frasi da far accapponare la pelle che qui non voglio ripetere. Questa, però, non vuole essere solamente una critica al calcio, anzi, mi piacerebbe fosse, senza presunzione, un punto di partenza per poter arrivare un giorno a non dover più riportare fatti di cronaca incresciosa, relativa alla violenza sui direttori di gara. Basterebbe un piccolo sforzo da parte di tutti. Affinché questa riflessione non rimanga una mera utopia platonica: servirebbe che coloro i quali ogni fine settimana sono impegnati a giocare e ad allenare e, soprattutto, coloro che siedono in tribuna o ai bordi del campo, guardassero con un altro spirito il direttore di gara. Ci si dovrebbe estraniare per un attimo e ***pensare che quella persona possa essere un figlio, un ex compagno di squadra o semplicemente un amico di tutti i giorni.***

**"Troppo spesso si usa l'espressione “l'arbitro può sbagliare”, ma è sostanzialmente errata: “l'arbitro deve poter sbagliare”.**



## 12. L'OSPITE



Vincent Cavin, responsabile tecnico del Team Ticino

### **Da calciatore a dirigente, quali differenze e quali difficoltà hai incontrato?**

Da calciatore era tutto più semplice, poco da pensare, l'unica cosa era divertirsi sul rettangolo verde. Da dirigente invece aumentano le responsabilità e di conseguenza a volte anche le difficoltà. Si vede il calcio da un altro punto di vista e questo mi piace tanto. Il calcio non è una scienza esatta dove tutti hanno la loro opinione e a volte non è facile portare avanti progetti che richiedono un consenso.

### **Uno degli obiettivi del Team Ticino è quello di formare i calciatori di domani. Qual è la situazione attuale in Ticino?**

Direi ottima. Grazie alle nostre prime squadre attualmente rappresentate in tutte le categorie dalla Super League alla Prima Lega. Questo offre ai ragazzi che hanno qualità e voglia di impegnarsi di poter avere delle opportunità in queste categorie in base al loro livello.

A volte però non ci si rende conto di questa fortuna pensando che la possibilità di fare carriera calcistica è più semplice altrove, con la mia esperienza posso confermare che oggi la nostra regione offre e permette a questi giovani un'opportunità importante. La concorrenza è minore che in altre regioni della Svizzera e non parliamo dell'estero.



### **Calcio e scuola un binomio che funziona?**

Sì, può funzionare rispettando certe regole. In Ticino la collaborazione tra il dipartimento dell'educazione e la struttura di formazione calcistica è molto buona. Chiaramente non viene regalato niente agli sportivi, di conseguenza l'impegno deve essere sempre al massimo per riuscire ad abbinare le due attività. Dal punto di vista calcistico cerchiamo di gestire i carichi di lavoro in base all'impegno scolastico per evitare di avere dei giocatori che non riescono più a gestire i due impegni.

### **Attualmente fai parte dello staff della Nazionale Svizzera di calcio. Di cosa ti occupi in modo particolare?**

Sono analista della squadra e mi occupo di analizzare le nostre partite e quelle degli avversari. Preparo i montaggi video delle nostre prestazioni in base alle esigenze dell'allenatore. Per quello che concerne gli avversari, preparo anche delle immagini che ci permettono di preparare una strategia che ci permetterà di metterli in difficoltà.

### **Sei favorevole all'uso della tecnologia durante le partite?**

Sì. Oggi nel calcio la pressione è enorme e rispettivamente anche le somme in gioco. Il gioco è anche sempre più veloce e non sempre l'occhio dell'arbitro e degli assistenti riesce ad essere preciso. Penso quindi che questo aiuto sia un mezzo molto utile per la terna arbitrale e non solo.

### **Due parole sugli arbitri. Come deve essere un arbitro ideale?**

L'arbitro ideale deve dirigere le partite facendosi notare il meno possibile. Rispettare per farsi rispettare con coraggio e umiltà.



Responsabile istruzione mini arbitri: Domenico Palmieri

### 13. L'ANGOLO DEI MINI ARBITRI

I numeri sono importanti, 56 mini arbitri, e non lasciano alcun dubbio. Il vero e proprio serbatoio per il futuro si trova proprio tra questi giovani che si mettono a disposizione settimanalmente per dirigere le partite di campionato della categoria allievi D 9. Verso fine stagione alcuni mini arbitri hanno dovuto lasciare l'attività per motivi di studio. Attualmente per poter coprire tutte le partite ci mancano una decina di ragazzi/e ma siamo fiduciosi di poter coprire a breve questa mancanza.

Per quanto riguarda la convocazione, visto che il precedente sistema non ha dato i frutti sperati e per evitare malintesi sono stati modificati sia il numero di telefono che l'e-mail. Da subito i nuovi contatti sono i seguenti:

**Convocazioni:** picchetto **079 337 20 18**  
**Comunicazioni:** e-mail [s.papa@bluewin.ch](mailto:s.papa@bluewin.ch)

I numeri e le persone di riferimento rimangono invariati.

**Sopra-Ceneri:** Sali Adriano **079 302 20 22**



**Sotto-Ceneri:** Cariaga Oscar **079 440 43 63**





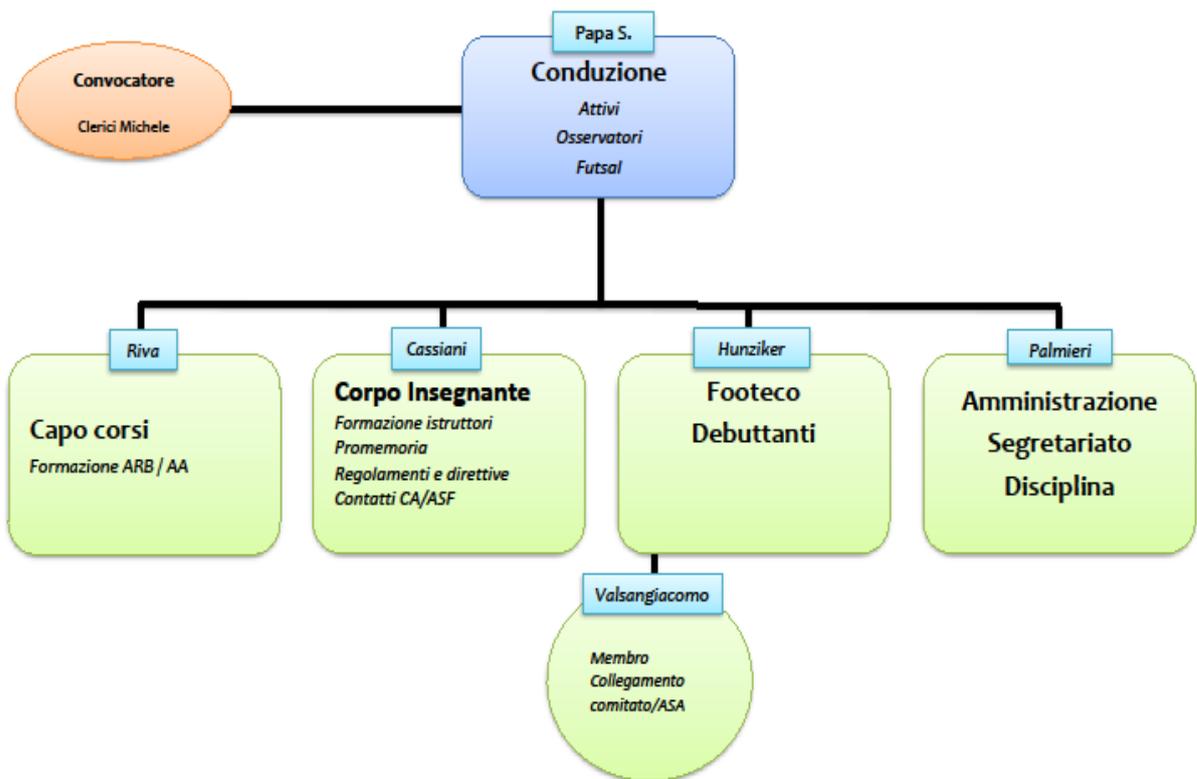
## 14. CURIOSITÀ

Molti si pongono delle domande sull'età ideale per iniziare l'arbitraggio e sulle possibilità di fare carriera, altri, e qui mi riferisco in particolare ai dirigenti e agli allenatori si lamentano nel vedere arbitri troppo giovani sui campi di calcio. Nello specchio qui di seguito sono indicate le età per poter raggiungere traguardi importanti in campo arbitrale. Lascio ai lettori la riflessione.

ARB FIFA	minimo 25	massimo 45 anni (possibili delle eccezioni)
Promozione in SL		38, valore di riferimento 36
Promozione in CHL		36, valore di riferimento 34
SFL	fine carriera	46 anni (possibili eccezioni in casi particolari)
PL	fine carriera	46 anni
ARB Academy	entrata età massima 27 anni (possibili eccezioni in casi particolari)	
AA Academy	entrata età massima 30 anni (possibili eccezioni in casi particolari)	
<u>Regionale</u>		
2 inter	entrata regolamento regionale; per quanto ci riguarda precedenza ai talenti	
2 lega ARB/AA	fine	regolamento regionale FTC 50 rispettivamente 52 anni
3 lega	fine	regolamento regionale
4 lega	fine	nessun limite d'età, gestione regionale (eventuale test fisico e certificato medico)
Nuovi arbitri	inizio	15 anni - età massima non definita



**15. NUOVO ORGANIGRAMMA DELLA DIREZIONE DELLA SEZIONE ARBITRALE VALIDO DAL 11.10.2017**





**Eduardo Galeano:**

## **L'arbitro**

L'arbitro è arbitrario per definizione. È lui l'abominevole tiranno che esercita la sua dittatura senza possibilità di opposizione, l'ampollosa carnefice che esercita il suo potere assoluto con gesti da melodramma. Col fischietto in bocca, l'arbitro soffia i venti della fatalità del destino e convalida o annulla i gol. Cartellino in mano, alza i colori della condanna: il giallo che castiga il peccatore e lo obbliga al pentimento e il rosso che lo condanna all'esilio.

I guardalinee, che aiutano ma non comandano, osservano da fuori. Solo l'arbitro entra nel campo di gioco e saggiamente si fa il segno della croce al momento di entrare, appena si affaccia davanti alla folla ruggente. Il suo lavoro consiste nel farsi odiare. Unica unanimità nel calcio: tutti lo odiano. Lo fischiano sempre, non lo applaudono mai.

Nessuno corre più di lui. È l'unico obbligato a correre tutto il tempo. Tutto il tempo galoppa, sfiancandosi come un cavallo, questo intruso che ansima senza sosta tra i ventidue giocatori e, come ricompensa di questo sacrificio, la folla grida e chiede la sua testa. Dal principio alla fine di ogni partita, in un mare di sudore, l'arbitro è obbligato a inseguire il pallone che va e viene tra i piedi altrui. È evidente che gli piacerebbe giocare, ma questa grazia non gli è mai stata concessa. Quando la palla, per caso, colpisce il suo corpo, tutto il pubblico rivolge un ricordo a sua madre. Eppure, pur di stare lì, nel sacro spazio verde dove il pallone gira e vola, lui sopporta insulti, proteste, maledizioni e sassate.

A volte, rare volte, qualche decisione dell'arbitro coincide con la volontà del tifoso, ma neppure così riesce a provare la sua innocenza. Gli sconfitti perdono per colpa sua e i vincitori vincono malgrado lui. Alibi per tutti gli errori, spiegazione di tutte le disgrazie, i tifosi dovrebbero inventarlo se non esistesse. Quanto più lo odiano, tanto più hanno bisogno di lui.



## Momenti dell'incontro Commissione Arbitri e Comitato FTC del 23 novembre 2017



---

***Si ricorda a tutti gli arbitri di inserire le assenze in clubcorner inviando sempre copia al convocatore Michele Clerici. Le assenze vanno inserite su tutto l'arco dell'anno e non solo per il periodo di campionato.***

---

# Con noi, pacchi in sicurezza



## SWISSLINE: l'innovativa cassetta per lettere e pacchi



Progettata e commercializzata dalla nostra azienda, ideale per case monofamiliari e per palazzine, offre **soluzioni ottimali per semplificare la gestione dei pacchi** di piccole e medie dimensioni.

Il mercato degli acquisti online è costantemente in aumento. Per questo motivo abbiamo sviluppato un **nuovo concetto di cassetta per i pacchi** ampliandone il volume e dotandola di un sistema di chiusura. Questo permette, in caso di assenza del destinatario, il deposito dei pacchi da parte del postino o del corriere, **evitando così inutili perdite di tempo** e impedendo inoltre possibili furti.

In caso di assenza prolungata il ripiano interno può essere rimosso. La capienza per la corrispondenza viene notevolmente aumentata e non occorre quindi attivare il servizio di fermo posta.



Le nostre nuove cassette per pacchi sono munite, a scelta, di due sistemi di chiusura: il più semplice con una serratura a pressione adatto per singole consegne giornaliere, il secondo con una serratura digitale che consente più consegne al giorno.

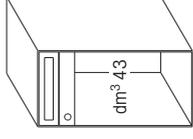
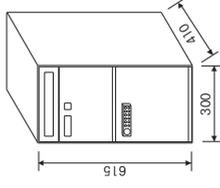
Tutte le nostre nuove cassette sono conformi alle normative richieste dalle Poste Svizzere.



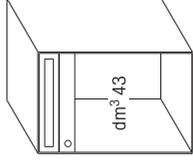
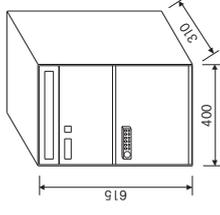
# NEW!

## Maggior capienza e sistema antifurto per i vostri acquisti online

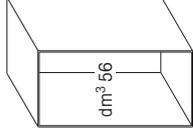
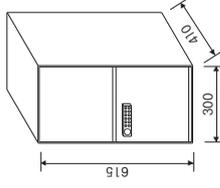
### Mod. XL Serie 300



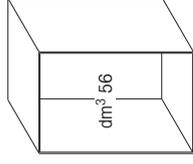
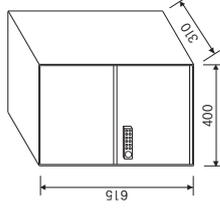
### Mod. XL Serie 400



### Mod. DEPOPAC Serie 300



### Mod. DEPOPAC Serie 400



- La cassetta di deposito è dotata di una serratura a cilindro "push" o elettronica
- **Serratura cilindro "push"**  
Lo sportello viene chiuso dall'addetto alla consegna premendo il cilindro "push" e aperto tramite chiave
- **Serratura elettronica**  
Lo sportello viene chiuso dall'addetto tramite la pulsantiera e aperto digitando il codice personale
- I pacchi sono così assicurati e il destinatario è risparmiato dai doverosi recare all'ufficio postale per il ritiro
- Alla cassetta delle lettere sono allegate le istruzioni per l'uso delle serrature

# MARINOBERNASCONI SA

Via Argine 3 - Zona industriale 1 - CH 6930 Bedano - Tel. +41 (0)91 935 40 50 - Fax +41 (0)91 935 40 55  
www.marinobernasconi.ch - bedano@marinobernasconi.ch

Un'icona.  
Da ben 70 anni.



## Il Multivan. Adesso nell'esclusivo modello speciale «70 anni di Bulli».

Da 70 anni il Bulli sa conquistare i cuori alla massima velocità. Per questo anniversario è pronto per voi l'esclusivo modello speciale Multivan «70 anni di Bulli» con un fantastico equipaggiamento, che comprende i rivestimenti dei sedili dal design retrò e quattro verniciature bicolore su richiesta.

Festeggiamo i 70 anni del Bulli. Unitevi alla festa.



Volkswagen

**amag**

### AMAG Sorengo

Via Ponte Tresa 35  
6924 Sorengo  
Tel. 091 985 10 50  
[www.sorengo.amag.ch](http://www.sorengo.amag.ch)

### AMAG Bellinzona

Via S. Gottardo 71  
6500 Bellinzona  
Tel. 091 820 60 40  
[www.bellinzona.amag.ch](http://www.bellinzona.amag.ch)

### AMAG Mendrisio

Via Bernasconi 31  
6850 Mendrisio  
Tel. 091 640 91 65  
[www.mendrisio.amag.ch](http://www.mendrisio.amag.ch)